

[共同研究：パリに生きた日本の作家像]
書誌

読書書誌索引稿：芥川龍之介 2（西洋人名）

——『芥川龍之介全集』（岩波書店 1978）を基盤に——

志保田 務*
山田 忠彦**

I 芥川龍之介読書書誌索引の継続作成

当プロジェクトの研究目的はフランス文学に造詣の深い日本人作家の、読書歴を通して作品創造の素地を探ることにある。また日本の近現代文学確立期の作家の読書記録から、その活動期に国内に紹介され、読まれた外国文学作品を把握する。比較文学的観点に、文学史的関心を重ねた研究の所為である。その根底をなす読書書誌〔の作成〕を目録学研究者においては、中心目的とした。

手法的には、作家の随筆・日記・手紙などから読書記録を収集し、作家ごとにその記録の書誌を作成した。そして、この書誌を土台に、創作活動を確認し、論評を加えた。

具体的には、芥川龍之介、中村眞一郎、堀辰雄の3人を対象とした。当プロジェクトでは、これら3人の作家にある種共通項を見てとり、順に読書書誌を作成した。彼らにおける共通点は多いが、ここでは読書（量、範囲）に求めた。当プロジェクト及び、その下となるプロジェクトの成果（読書書誌）は、本誌第21巻第3号（1996年3月）等を通して順に掲載したが、索引その書誌索引については、本誌第27巻第3号（2002年3月）に、前プロジェクトのそれとして発表している。

なおプロジェクトの代表である赤瀬雅子教授には文学・言語関係を中心にご指導を得た。

*本学経営学部

**京都大学法学部図書室

II 芥川龍之介読書書誌索引記事概要

記事内容は、芥川龍之介の読書物（彼自身による記録のあるもの）の索引である。下記読書書誌（本体）に索引づける（所在指示）。

(1) 記事の基盤

「芥川龍之介の読書遍歴」（稿：一本としては未刊行）がこの索引のアプローチする本体である。この「本体」は、年表形式を採り、読書したと見なす年月日を第一の見出しとし、日付順に排列している。この年月日が、索引から本体に至る手段（所在指示）である。

(2) 本体および索引の採録典拠

読書記録収集の典拠は、下記である。

芥川龍之介全集 / 吉田精一 [ほか] 編.
岩波書店, 1977-1978 全12巻.

芥川龍之介未定稿集 / 葛巻義敏編. 岩波書店, 1968. 全1巻.

III 先行・芥川読書書誌索引の系譜

(1) 『芥川龍之介全集』の巻末索引

当書誌（本体）が依拠した『芥川龍之介全集』（吉田精一 [ほか] 編. 岩波書店, 1977-1978 全12巻）の最終巻（第12巻）巻末(p.753-732：逆方向）には索引がある。全集収載の芥川龍之介の作品の索引であり、当稿が対象としている読書作品とは無関係である。この索引における所在指示は、全集内の所載巻・頁である。

(2) 『芥川龍之介全集総索引：付年譜』

上記とは別に同全集の別冊として『芥川龍之介全集総索引：付年譜』（宮坂覚編. 岩波書店,

1993) がある。

(3) 本稿, 索引について

本稿は、『芥川龍之介の読書書誌』(本誌第21巻第3号など)を母体に, その記事への索引, つまり芥川龍之介の読書物の著者からの索引

(著者索引)を編纂した。「読書書誌」(母体)への所在指示としては, 読書年月日(読書された年月日)を採る。ただし, ここでは, 西洋人著者に限った。

芥川龍之介読書書誌索引

凡例

1 索引の範囲(種類)

著者索引:ここでは, 西洋人に限っている。

2 索引項目の記載法

原則は芥川龍之介がその作品で用いた形によった。ただし明かな誤記は訂正した形で表示した。

<著者名>

著者名は, 当索引における第一の要素である。

著者名はその著者が用いた固有の形で記し, それに読みを付した。2以上の名等を用いた者においては, よく知られた名等に集め, 必要に応じて, その他の名等の個所において参照を設け, 集中した名等へ導いた。

<タイトル名:著作名・書名>

タイトル名はその著者が用いた固有の形で記した。古典等で2以上の著作名等が散在している場合は, よく知られているものを採用した。「高著」, 「君の小説」など著作名を芥川龍之介が著作名を明示していないものについては, 本体本文の注記に従って可能な限り特定化した。芥川龍之介が読書物のタイトルのように記しているが特定できないものは「 ” 」(クォーテーション・マーク)で包み示した。それ以外は, 「-- --」を記した。このうちには, 個々の俳句・短歌, 詩そのもの(その一部を含む)を芥川龍之介が記している場合をも含む。

<年月日>

「年月日」は本索引における本体への所在指示の役目を担う, 不可欠の要素である。その記載は, 明治の場合 M43.7.5 のように, 昭和は S2.1.1 のように略記した。大正の場合は, 大量なため, 単に 3.4.5 のように記した。

3 排列

推定を含めアルファベット順である。

同一著者の音順の下では, タイトルの音順に排列し, 所在指示は年月日の順に記録した。

西洋人著者索引

| 著者名 | 著作名 | 年・月・日 |
|------------------|-----------------------------------|--------------------|
| A) | | |
| Abdullah, A. | -- -- | 13. 7.不 |
| Alcock, R. (Sir) | -- -- | S 2. 5. 1 |
| | 日本に於ける3年間 | 14. 3. 1 /14. 5. 1 |
| Amiel, H.-F. | Fragments dun journal in time [?] | 4. 8.23 |

| 著者名 | 著作名 | 年・月・日 |
|--------------------|---------------------------------------|--|
| Andersen, H.C. | 即興詩人 | M38-43? /14. 8. 1 |
| Andreev, L.N. | -- -- | 2. 8.12 /12. 6. 5 /S 2. 3. 1 |
| | イスカリオテのユダ | S 2. 1. 1 |
| | 霧 | M4 3. 6.22 |
| | 歯痛 | 9.不.不 |
| Apollinaire, G. | -- -- | 15. 2. 5 / S 2. 5. 1 |
| Apuleius,L. | Navarre society | 13.10.20 |
| Archer,W. | Ibsen | 2. 8.12 |
| Aristoteles | -- -- | 12? |
| Arndt,E.M. | 時代の精神 [?] | S 2. 2.21 |
| Artsybashev, M.P. | -- -- | 2. 8.12 |
| | 妻 | M4 3. 6.22 |
| Aumonier, S. | -- -- | 13. 7.不 |
| Austen,J. | -- -- | 10. 2. 5 |
| B) | | |
| Bacon, F. | -- -- | S 2. 5.不 |
| Balmont, K.D. | -- -- | M4 3. 6.22 |
| Balzac, H.de | -- -- | 4. 5.22/9. 7.15/ 4. 1. 1 / 14. 8. 1 / S 2. 4. 1 |
| | 異国の女への手紙 | 14. 6. 1 |
| | 失はれし幻 | 8. 9.22 |
| | シャグラン (Peau de Chagrin) | 8.10. 1 |
| | 人間喜劇 | 9. 2.15 |
| Barbusse, H. | -- -- | 13.10. 1 |
| Baring, M. | Diminutive dramas | M43. 7. 3 / 2.10.17 |
| Barres, M. | -- -- | S 2. 4. 1 |
| Barrie, J.M. (Sir) | ニコチン夫人 | 9. 2.25 |
| | Peter Pan | 14.不.不 |
| Baudelaire, Ch. | -- -- | 3. 1.21 / 6頃 / 8. 1. 1 / 8. 3.25 14.不.不 / 14. 3. 24 / S 2. 4. 1 / S 2. 5.不 / S 2. 6. 1 |
| | 悪の華 | 3. 1.21 / 8. 1. 1 / 9. 5.29 / 15. 1 1.不 / S 2. 5. 1 / S 2. 9. 1 |
| | 薄明り | 9. 7. 3 |
| | “全集” | 10. 2. 5 |
| | 地球の外へ (n'importe ou hors du monde) | S 2. 4. 1 |
| | 月のめぐみ [?] | 9. 7. 3 |

| 著者名 | 著作名 | 年・月・日 |
|----------------------------|---------------------------------|--------------------------------|
| | パイプ | 9. 2.25 |
| | [パリの憂愁] (Le spleen de Paris) | S 2. 9. 1 |
| | 窓 | 9. 7. 3 |
| | ランヴィタシオン・オウ・ヴォアイヤアヂュ | 9. 7. 3 |
| | L'invitation au voyage | 10. 2. 5 |
| | Lyra nicotiana | 9. 2.25 |
| | Madrigal triste | 6.12. 1 |
| バック (末尾<著者不詳>の項参照) | | |
| Beerbohm, M.(Sir) | -- -- | 13.10.不 / 14. 3.不 |
| Beethoven, L. V. | “Beethovenのmask” | 5.春? |
| Bennett, E.A. | -- -- | 1 3.10.不 / S 2. 8. 1 |
| Benson, E.F. | The man who went too far | 13. 7.不 |
| Berdoe, E. | The Browning cyclopaedia | 2. 8.19 |
| Bergson, H.L. | -- -- | 2.12. 3 |
| | 笑 | 4. 1 2.21? |
| | Matiere et memoire | 14.不. 不 |
| バリンググッド (不詳: 末尾<著者不詳>の項参照) | | |
| Berlioz, H. | “傳記” | 5.春? |
| Bernhardt, S. | “サラアベルナルのことを書いたメモア” | 15. 1.20 |
| Bierce, A. | -- -- | 13. 7.不 / S 2. 5.不 / S 2. 8. 1 |
| | “十二巻の全集” | 10. 3. 1 |
| | 閉された窓 | 11. 1. 1 |
| | Can such things be? | 10. 3. 1 |
| | The damned thing | 10. 1. 1 |
| | In the midst of life | 10. 3. 1 |
| Biriukov, P.I. | トルストイ傳 | S 2. 8. 1 / S 2.10. 1 |
| Blackwood, A. | -- -- | 9. 1.18? / 10. 3. 1 / 13. 7.不 |
| | ジョン・サイレンス | 10. 1. 1 |
| | セントオル | 11. 1. 1 |
| | 双子 | 10. 1. 1 |
| | 柳 | 9. 6.16 / 10. 1. 1 / 11. 1. 1 |
| Blake, W. | -- -- | 3.11. 14 / 14.-15. |
| | The marriage of heaven and hell | 3. 5.19 |
| | Songs of experience | 9. 1. 1 |

| 著者名 | 著作名 | 年・月・日 |
|-----------------------|---|---|
| Blanqui, L.A. | Lepatrie endanger | 13.10. 1 |
| Boerne,L. | -- -- | 12. 2. 1 |
| Bohn, H. G. | -- -- | 13. 6.30 |
| Borgine, J.de | れげんだ・おうれあ | 7. 9. 1 |
| Boswell, J. | -- -- | S 2. 1. 1 |
| Boucher, F. | -- -- | 9. 5.26 |
| Brandes, G. | -- -- | S 2. 4. 1 |
| Browning, R. | 彫像と半身像 | 2. 8.19 |
| | Dramatic romances and lyrics | 15. 5.30 |
| | Men and women | 7. 9.19 |
| Bryant,W.C. | -- -- | S 2. 5.不 |
| [Bulak] | Bulak版一千一夜物語 | 13. 5. 5 |
| Bulwer-Lytton, E.G.E. | -- -- | 9. 5.不 / 10. 1. 1 |
| Bunyan, J. | 天路歷程 (Pilgrim's progress) | 9. 1.21 / 9. 8. 1 / 11. 1. 1 /S 2. 8. 1 |
| Burton, R.(Sir) | 一千一夜物語 | 13. 5. 5 / 13. 7.13 |
| Burton,W.E. | Burton's gentlemen's magazine and monthly American review | S 2. 5.不 |
| Bussey | 一千一夜物語 | 13. 5. 5 |
| Butler, S. | -- -- | 9.10.19 / 11. 4. 1 / 13.11.25 /14.-15. / 14. 7. 1 / S 2. 5. 1 |
| | The authoress of the Odyssey | 14. 3.不 |
| | Darwin among the machines | 14. 3.不 |
| | Erewhon | 1 4. 3.不 |
| | Life and habit | 1 2. 4.13 / 14. 3.不 |
| | The way of all flesh | 14. 3.不 |
| Byron, G.G. | -- -- | 14. 1. 1 |
| | ケイン | 7. 3.11 |
| | チャイルド・ハロルドの巡遊 | 7. 7.15 |
| | バイロンの詩集 | 11. 1. 1 |
| C) | | |
| Carlyle, T. | -- -- | 9. 2. 1 |
| | 英雄論 (ヒーロー ウォーシップ) | M4 3. 9.16? / S 2. 5. 1 |
| | 仏蘭西革命史 | 14. 1 1.3? |
| Cary, H.F. | -- -- | S 2. 5. 1 |
| Casanova, G.G. | -- -- | 13.10.20 |
| Caxton, W. | The life of S.Christopher | 15. 1. 1 |

| 著 者 名 | 著 作 名 | 年・月 日 |
|---|---------------------------------|--------------------------------|
| Cercidas | -- -- | 12. 11. 8 |
| Cervantes Saavedra, M. de | ドンキホーテ | 13. 3. 1 |
| Cézanne', P. | -- -- | 8.10. 8 |
| | “語録等” | 14. 4. 3 |
| Channing, W.E. | -- -- | S 2. 5.不 |
| Chateaubriand,F.-R.de | -- -- | 10. 2. 1 |
| | ルネ(René) | 10. 1.13 / S 2. 8. 1 |
| Chekhov, A.P. | -- -- | 5. 8.28 / 13. 6. 1 / |
| | | 13. 7. 1 / 13. 8. 1 / 14. 4. 3 |
| | 蝗 | 9. 1.28 |
| | 櫻の園 | S 2. 3. 6 |
| Chesterton, G.K. | -- -- | 6.10. 11/8.10.20 / 13.10.不 |
| Claudel, P. | -- -- | 9. 2. 5 |
| | 女と影 | 12. 6. 6 |
| Cocteau,J. | -- -- | S 2. 8. 1 |
| Coleridge, S.T. | エンシエント マリナー(Ancient mariner)[?] | 3. 4.21 |
| Colophone (Phoenix of) → Phoenix (of Colophon) | | |
| Conrad,J. | -- -- | 8. 6.18 |
| Cooper,J.F. | -- -- | S 2. 5.不 |
| | Some American story tellers | 10. 3. 1 |
| Coppée, F. | -- -- | 9. 6. 1 |
| Corneille, P. | -- -- | 10. 2. 1 |
| Crackanthorpe, H. | -- -- | 9. 5.不 |
| Crawford, F.M. | -- -- | 13. 7.不 |
| | Witch of Prague | 9. 2. 8 |
| Croly, G. Salathiel : story of the past, the present and the future | | 6. 5.10 |
| Croce, B. | エステティック | 8. 9.10 |
| | ダンテ論 | S 2. 5. 1 |
| D) | | |
| D'Annunzio, G. | -- -- | 3. 4. 1 / 9. 5.不 / 13. 5. 1 |
| | 逸樂の子 | 2. 8.12 |
| | 巖上の三處女 | 2. 8.12 |
| | 犠牲 | 2. 8.12 |
| | 死せる市 | 2. 8.12 |
| | 死の勝利(Il trionfo della morte) | 2. 8.12 / 2. 8.16 |
| | ジョリオの娘 | 9. 2. 8 |
| | 生の焰 | 2. 8.12 |
| | フランチェスカ ダ グミニ | 2. 8.12 |

| 著者名 | 著作名 | 年・月・日 |
|----------------------|--------------------------------|--|
| Dante Alighieri | 神曲(La divina commedia) | 13. 3. 1/S 2. 4. 1 / S 2. 5. 1 / S 2. 8. 1 |
| Darwin, C.R | 種の起源 | S 2. 9. 1 |
| Daudet, A. | -- -- | 9.10.25 |
| | サッフオ (Sapho) | 2. 8.12 / 10. 2. 1 / 14. 2. 1 / S 2. 1. 1 |
| | ミケルアンジェロ | 8. 5.29 / 8. 6.17 |
| Defoe,D. | ロビンソン・クルウソオー(Robinson Crusoe) | 7. 5. 1 / 10. 2. 5 / S 2. 4. 1 / S 2. 5.不 |
| Dehmel,R. | 顔 (Das Gesicht) | 14.11.14 |
| De Quincey, T. | -- -- | 9. 2. 1 |
| | 阿片喫煙者の懺悔 | 9. 2.25 |
| D'Herbelot, B. | ビブリオテエク・オリアンタル | 6. 5.10 |
| Dickens, C. | -- -- | 4. 5.23 / S 2. 5.不 |
| | クリスマス・カロール (クリスマス・キャロル) | 6. 9.28 / 8. 5.28 / 12.不.不 |
| | ピイツクペーパー (The Pickwick papers) | 11. 1. 1 |
| | Barnaby Rudge | S 2. 5.不 |
| Diogenes (OEnoandeの) | -- -- | 12. 1 1. 8 |
| Dixon, J.M. | “デクソンの字引” | 6. 5. 3 |
| | “熟語辞書” | 6. 7. 1 |
| Dostoevskii, F.M. | -- -- | 5. 9. 5 / 8. 7.31 / 8.12. 5 13.11. 1 / 14.不. 不 / 14. 4. 3 |
| | 悪霊 | 6.10.30 |
| | 叔父の夢 | 12. 6. 8 |
| | カラマ-ゾフの兄弟 (Karamazov) | 4.12. 3 / 5.10. 8 / 6. 7.26 / 10. 1.13 / 12? / 14. 1. 1 / 14. 5. 7 / S 2.10. 1 |
| | 死の家の記録 | 5. 8.不 / 14. 1. 1 |
| | 罪と罰 (Crime and punishment) | 2. 9. 5 / 4.12. 3 / 6? / 9. 5.不 / 9.10.25 /12? / 13. 4. 1/S 2. 1.?/S 2. 10. 1 |
| | 鱶 | 12. 6. 8 |
| Düntzer,J.H. | -- -- | S 2. 5. 1 |

| 著者名 | 著作名 | 年・月・日 |
|-------------------|--------------------------------|---|
| Dunsany, L. | -- -- | 14. 3.不 |
| E) | | |
| エミリウス, カアル | → (末尾<著者不詳>の項参照) | |
| Ebbing, K. | -- -- | 13. 4. 1 |
| Echegaray, J. | “ドン・ホアンの子”の序文 | 8.10. 8 |
| Eckermann, J.P. | “ゲーテ言行?” (ゲーテとの対話) | 5. 9.不 / 9. 9.26 |
| Eeaston, D. | -- -- | 13. 7.不 |
| Eekhoud, G. | Escal Vigor | 9. 1.25 |
| Emerson, R.W. | -- -- | S 2. 5.不 |
| Empedokles (エトナの) | -- -- | S 2. 7.25 |
| Ervine, St.J. | The critics | 6. 1. 1 / 14. 3.不 |
| Eucken, R. | -- -- | 14.不.不 |
| F) | | |
| フォスタア | 一千一夜物語 | 13. 5. 5 |
| フォレスト, E. | 雪さん | S 2. 5. 1 |
| Farere, C. | 静寂の外に | 15.11.不 |
| Flaubert, G. | -- -- | 5. 3.24 / 9. 5.不 / 13.11. 1 / S 2. 1.? / S 2. 4. 1 |
| | サラムボオ (Salambo) | 9. 5.不 / 10. 2. 1 / 12? |
| | “書簡集” | S 2. 5. 1 / S 2. 9. 15 |
| | 聖アントワンの誘惑 | 10. 2. 1 |
| | 聖ジュリヤン傳 (聖ジュリアン物語) | 9.不.不 / 15.11.27 |
| | マダム・ボヴァリイ (Madame Bovary) | 11. 4. 1 / 13. 3. 1 / S 2. 4. 1 S 2. 5. 1 / S 2.10. 1 |
| France, A. | -- -- | 8. 2. 5 / 8.12. 5 / 9. 5.不 9. 7. 15 / 11. 4. 1 / 12. 6. 5 / 12. 7. 1 / 13. 4. 1 / 13. 0. 不 / 14. 4. 3 / S 2. 4. 1 / S 2. 5. 不 / S 2. 8. 1 / S 2.10. 1 |
| | 赤い百合 (Le lys rouge) | 3. 7. 28 / 10. 2. 1 |
| | “対話集” | S 2.10. 1 |
| | エピキュールの園 (Le jardin d'Epicure) | 5. 7.18 / S 2. 4. 1 / S 2. 6. 1 |
| | ジャン・ダアク | S 2. 4. 1 |
| | 司祭の木犀草 | 5.10. 21 |
| | 女王 (レエン) ペドオク | 10. 2. 1 |
| | 白い石の上で | S 2. 4. 1 |

| 著者名 | 著作名 | 年・月・日 |
|-----------------|--------------------------------------|--|
| | 人生悲劇 | 6. 3. 9 |
| | タイイス(Thaïs) | M43. 4.不 / M43. 6. 1 / M43. 6.22 / 10. 2. 1 / 14. 2. 1 / S 2. 6. 1 |
| | 天使の反逆 | 9. 2.10 |
| | バルタザール (バルタサアル) | 3. 1.29? / 3. 2.12 / 8. 7. 1 /11. 4. 1 14. 4. 1 |
| | ペンギンの島 | S 2. 4. 1 |
| | Crainqueville | 12? / 12. 2. 1 |
| | L'oeuf rouge | S 2. 4. 1 |
| | San Satiro | 1 3.10. 20 |
| | La vie littéraire | S 2. 5.不 |
| G) | | |
| Gaboriau, E. | -- -- | 14.11.15 |
| Galland, A. | 一千一夜物語 | 13. 5. 5 |
| Galsworthy, J. | -- -- | 11. 4. 5 / 14. 3.不 |
| | Moods, songs and doggerels | 2. 1 2. 3 |
| Gandhi, M.K. | “マハトマ・ガンディ傳” | 13. 7. 1 |
| Garfield, J.A. | -- -- | 7. 5. 1 |
| Garshin, V. M. | -- -- | 10. 1. 1 |
| Gaskell, E.C. | -- -- | 11. 1. 1 |
| Gauguin, E.H.P. | “手紙” | S 2. 9. 1 |
| | ノアノア 2.11. 1 | |
| Gautier, J. | -- -- | 9. 1.22 / 11. 1. 1 |
| Gautier, Th. | -- -- | 8. 1. 1 / 9. 8. 1 / 9.10. 6 / 14. 1. 1 / S 2. 2. 1 |
| | アヴァタアル | 10. 2. 1 |
| | クレオパトラの一夜 | 10. 2. 1 |
| | “ボオドレエル論” | 9. 7. 3 |
| | マドモアゼル・モオパン (Mademoiselle de Maupin) | 2. 9.17? / 8. 7.31 /10. 2. 1 |
| | Capitain Fracasse | 2. 9.17? |
| | Les emaux et camées | 8. 1. 1 |
| | La morte amoureuse | 3.10.16 |
| | Romance of the Mummy | 2. 9.17? |
| Gide, A. | -- -- | S 2. 4. 1 |
| | 狭き門 | S 2. 4. 1 |
| Giles, H.A. | “議論” | 10. 8. 17 |

| 著者名 | 著作名 | 年・月・日 |
|-----------------|--|--|
| Goethe, J.W.von | -- -- | 6頃 / 8.10. 8 /12. 2. 1/S 2. 4. 1 /S 2. 6. 1 /S 2. 8. 1 / S 2. 9. 1 / S 2.10. 1 / S 2.12. 1 |
| | 限りなきシェイクスピア[?] | S 2. 4. 1 |
| | さ迷へる人の歌 | 15. 5. 1 |
| | 詩と眞實 | S 2. 10. 1 |
| | ファウスト (Faust) | 8. 7.31/8.10. 8 / 12. 5. 1 /12. 7. 12 /13. 4. 1 /14.不. 不 / 14. 1. 1 / S 2. 4. 1 / S 2. 5. 1 / S 2. 9. 1 |
| | “ミニヨンの歌” | S 2. 3. 1 |
| | “ライネッケ狐” | 14. 1. 1 |
| | “レクラム版のゲーテの詩集” | 9. 10. 1 |
| | 若きウェルテルの悩み | 10. 1.13 /13.10. 1/14. 6. 1 / S 2. 8. 1 |
| | Bei Betrachtung von Schillers Schaedel | 14.12. 1 |
| | Getz von Berlichingen | 5. 6. 1 / S 2. 5. 1 |
| | Hermann und Dorothea | 10. 3. 7 |
| | Iphigenie auf Tauris | 9. 2. 6 |
| | Torquato Tasso | S 2. 8. 1 |
| | West-östlicher Divan | S 2.10. 1 |
| Gogh, V. von | “畫集” | S 2.10. 1 |
| Gogol', N.V. | 檢察官 | S 2.10. 1 |
| | タラスブルバ | M4 3. 9. 1 |
| Goncourt, E.de | 日本の一年 | 9. 1.29 |
| Gorkii, M. | -- -- | 2. 8.12 / S 2. 5. 1 |
| | “夜の宿” (どん底) | 12? |
| | “Malva” | 2. 8.16 / 6頃 |
| Gosse, E.(Sir) | French profiles | 9. 7. 8 |
| Gourmont, R.de | -- -- | 8. 12. 5 /13. 3. 1/S 2. 8. 1 |
| | Pensées inédites | 13. 4. 1 |
| Goya, F.de | -- -- | 9. 5.29 |
| | Los caprichos | 9. 5.28 |
| Graham, G.E. | “Graham's magazine” | S 2. 5.不 |
| Granada, L.de | Guia de pecadores | 7. 9. 1 |
| Graves, A.P. | -- -- | 6. 2.17 |
| Gregory, I.A. | -- -- | 14.不.不 |
| | マルヘブナのクフリン | 3. 8. 6 |
| Griswold, R. | -- -- | S 2. 5.不 |

| 著 者 名 | 著 作 名 | 年・月 日 |
|------------------------------|---------------------|-------------------------------|
| Gsell, P. | アナトオル・フランスとの對話 | S 2. 4. 1 |
| H) | | |
| ハビアン(末尾<著者不詳>の項参照) | 破提字子 | 7.11. 1 |
| Hamsun, K. | -- -- | 7. 3.11 / 10. 9.20 |
| Hardy, T. | Under the greenwood | 9. 2. 8 |
| Harris,F. | -- -- | S 2. 5. 1 |
| Hauff, W. | -- -- | 6. 1.19 |
| Hauptmann, G. | -- -- | 11. 1. 1 |
| | 寂しき人々 | M4 2. 3. 6 |
| Hawthorne, N. | -- -- | 10. 1. 1 /10. 2. 5 /11. 1. 1 |
| | | S 2. 5.不 |
| | 十二夜物語 | M43. 9.16? |
| | The gray champion | 13. 7.不 |
| | The scarlet letter | 9. 2. 8 |
| Hearn, L. → 小泉八雲 | | |
| Hebbel, Ch.F. | -- -- | 8.12. 5 |
| | ユーデイト | 7. 2. 5 |
| | マリア・マグダレナ | 8. 8. 8 / 9. 6. 3 |
| | ギイゲスの指輪 | 10. 2. 1 |
| Heine, H. | -- -- | 13. 3. 1 /13. 6. 1 /S 2. 4. 1 |
| | 流謫の神々 | S 2. 6. 1 |
| | Romantische Schule | S 2. 8. 1 |
| ヘエル, ルクレティア (末尾<著者不詳>の項参照) | | |
| Henderson, A. | -- -- | S 2. 1. 1 |
| Henry, O. → O.Henry | | |
| Heredia, J.-M.de | ダイミヤウ | 12. 6. 6 |
| | Le samourai (サムラヒ) | 9. 2. 6 / 12. 6. 6 |
| Herrick, R. | -- -- | 3. 1.29? |
| | “抒情詩” | 3. 1.12 |
| Heyse, P. von | -- -- | 5.10.11? |
| Hippokrates | “藝術は長く人生は短し” | 9.10. 5 |
| Hoffmann, E.T.A. | -- -- | 6. 1.19 / 8. 7.31 |
| | エキジリエル・デス・トイフェルス | 12. 6. 9 |
| | “傳奇” | 13. 5. 1 |
| Hofmannsthal, H.von | “エアレエプニスと云ふ詩” | 3. 4. 1 |
| Hogg, J. | -- -- | 10. 1. 1 |
| Homeros | イリアッド | 9. 5.不 / S 2. 4. 1 |
| Hood, T. | -- -- | 4. 5.23 |
| Horace, W. → Walpole, Horace | | |

| 著者名 | 著作名 | 年・月・日 |
|-----------------|---------------------------------------|--|
| Hormayr, J.von. | タツシエン・ブウフ (Taschen-buch) | 6. 5.10 |
| Horne, R.H. | Orion | S 2. 5.不 |
| Hugo, V.M. | -- -- | 6. 1.19 /12. 2. 1/13.11. 1 / 14. 8. 1 /14. 8. 9 / S 2. 6. 1 |
| | オリアンタアル | 8. 2. 1 / 9. 2.27 |
| | レ・ミゼラブル | 14. 4. 25 |
| Huxley, T.H. | -- -- | 13. 7.不 |
| Huysmans, J.K. | -- -- | 2. 6.15 |
| I) | | |
| Ibanez, V.B. | 大寺院の影 | 10. 3. 1 |
| | 血と砂 (Sangre y arena) | 8. 6. 10 / 9. 1. 1 |
| Ibsen, H. | -- -- | 6. 8. 1 / 8. 1. 1 / 12? / S 2. 3. 1 / S 2. 9. 1 |
| | ガブリエルボルクマン | 2. 9. 5 |
| | 鴨 | 12. 6. 8 |
| | ゴースト | M42. 3. 6 |
| | ザレデー フロム ザシー | M42. 3. 6 |
| | 人形の家 (ドールスハウス) | M42. 3. 6 /M44?不. 11/2. 9. 5 / 13.10.不/13. 10. 1 /14. 4. 3/ 14. 5. 15 |
| | ピアア・ギュント (Peer Gynt) | 12. 6. 8 / 13. 4. 1 |
| | ブランド | 2. 9. 5 |
| | ボルクマン | M4 2. 3. 6 / M44?不.11 |
| | 幽霊 | 8.10. 8 |
| | Rosmersholm (ロスマルスホルム) | M42. 3. 6 / 14. 2. 1 |
| Irving, W. | -- -- | S 2. 5.不 |
| | スケッチブック | 3. 3.21 / 12.不.不 |
| | Rip Van Winkle | 13. 7.不 |
| J) | | |
| James, H. | -- -- | 10. 1.29 / S 2. 5.不 |
| James, M.R. | -- -- | 13. 7.不 |
| James, W. | -- -- | 13. 1. 1 |
| Joyce, J. | -- -- | 8. 6.18 |
| | ディイダラス | 11頃 |
| | Portrait of the artist as a young man | 9. 8.20 |

| 著 者 名 | 著 作 名 | 年・月 日 |
|------------------------------|---|---|
| K) | | |
| Kant, I. | -- -- 純粋理性批判 (Kritik der reinen Vernunft) | 3. 8.31 / 13.10.不 13. 12. 1 / 14.不.不 |
| Kipling, R. | -- -- 彼等 ジャングルブック まぼろしの力車 The courting of Dinah Shadd ... | 9. 1. 1 / 10. 1. 1 / 14.不.不 / 14. 5. 1 11. 1. 1 M42. 3. 6 11. 1. 1 9. 2. 8 |
| Kleist, H.von | -- -- チリの地震 | S 2. 7.25 12.10. 1 |
| Koeber, R. | -- -- Kleine Schriften | 9. 5.不 10. 2. 1 |
| Kroeger, T. | ソクラテスの死 (Sokrates tod) | 14. 11.14 |
| Kropotkin, P.A. | 青年に訴う 相互扶助論 | M44?不.不 12. 3. 1 / S 2. 7. 1 |
| Kuprin, A.I. | -- -- | 5.10.11? |
| L) | | |
| Lady Gregory → Gregory, I.A. | | |
| Lagerloef, S.O.L. | -- -- イエスタ・ベーリング | 5.10.11? 5. 3.24 |
| La Mettrie, J.de | -- -- | 14.不.不 |
| La Motte, A.H. de | -- -- | 10. 8. 17 / 11. 11. 1 |
| Lane, E.W. | 一千一夜物語 | 13. 5. 5 |
| Lange, H. [?] | -- -- | S 2. 5. 3 |
| La Rochefoucauld, F.de | -- -- 箴言と考察 | 10. 1. 14 / 11. 4. 1 11. 8. 1 |
| Lassalle, F. | -- -- | S 2. 6. 1 |
| Leblanc, M. | -- -- | 9. 2.10 |
| Lemaitre, F.-E.-J. | -- -- | 10. 2. 5 |
| Lemonnier, C. | -- -- | 9. 1.25 |
| Leonardo da Vinci | “手記” | 3? |
| Leopardi, G. | -- -- | 13. 2. 1 |
| Lermontov, M.Y. | -- -- | M44.不.11 |
| Lesage, A.-R. | ジル・ブラス物語 | 8.12. 1 |
| ルヴェエル(末尾<著者不詳>の項参照) | | |
| Lewis, M.G. | Ambrosio Ambrosio or the Monk → The Monk “Antonia” | 10. 2. 5 10. 2. 5 |

| 著者名 | 著作名 | 年・月・日 |
|-------------------------|--------------------------------|--|
| | “Bleeding Num” | 10. 2. 5 |
| | “Lorenzo” | 10. 2. 5 |
| | “Lucifer” | 10. 2. 5 |
| | The Monk (?) | 4. 5.23 / 6. 5.10 / 6. 6. 1 / 10. 1. 1 /10. 2. 5 /11. 1. 1 / S 2. 4. 1 |
| | “Rosario” | 10. 2. 5 |
| | “Wandering Jew” | 10. 2. 5 |
| Lieb knecht, W. | “追憶?(英譯本)” | S 2. 2. 1 |
| | カール・マルクス追憶? | S 2. 3. 6 |
| Lipps, T. | 倫理學上の根本問題 | 13. 3. 1 |
| Lombroso, C. | -- -- | S 2. 8. 1 |
| Longfellow, H.W. | -- -- | S 2. 5.不 |
| | 比叡山天狗の沙汰 | 1. 8. 2 |
| | The Beleaguered city | S 2. 5.不 |
| | Evangeline | 1. 8. 2 |
| | The song of Hiawatha[?] | 1. 8. 2 |
| Longos. | ダフニとフロオと | S 2. 4. 1 |
| Loti, P. | アフリカ騎兵の物語 | 6. 12.12 |
| | 江戸の舞踏会 | 9. 1. 1 / 14.11.13 |
| | お菊夫人 | 9. 1. 1 / 12. 6.13 |
| | 日本の秋 | 12. 6.13 / 14. 5. 1 |
| | Rarahu | 12. 6.13 |
| Louys, P. | Aphrodite | 9. 8.23 |
| Lowell, A. | -- -- | 11. 1. 1 |
| Lowell, J.R. | “評語” | S 2. 5.不 |
| Lubbock, J. | “自然美論” | 14. 1. 1 |
| Luther, M. | -- -- | S 2. 5. 1 |
| Lytton, E.G.E.L. | Bulwer → Bulwer-Lytton, E.G.E. | |
| M) | | |
| Macaulay, T.B. | -- -- | 13. 7.不 |
| | ロバート・クライブ論[?] | M43. 9.16? |
| [Macfarren, C.]? | ジャパン | 14. 4. 1 |
| Machen, A. | -- -- | 10. 1. 1 |
| Macleod, F. → Sharp, W. | | |
| Maeterlinck, M. | -- -- | M4 3. 4.23 /3. 3.19 /3. 4. 1 /5 頃 / S 2. 3. 1 |
| | 叡知と運命 | S 2.10. 1 |
| | Blue bird | M4 5. 4.13 |
| Magde Souvre, Line de | -- -- | 11. 4. 1 |
| Mainlaender, Ph. | -- -- | S 2. 7. 25 / S 2. 10. 1 |

| 著 者 名 | 著 作 名 | 年・月 日 |
|-------------------------|--------------------------|---|
| Mallarme, S. | -- -- | 9. 6. 1 / S 2. 5.不 |
| | Les fenctres | 10. 2. 5 |
| Marryat, F. | “Marryatの冒険小説” | 10. 2. 5 |
| マツカレエ (末尾<著者不詳>の項参照) | | |
| Maturin, C.R. | Melmoth the wanderer | 10. 1. 1 / 11. 1. 1 |
| Maupassant, G.de | -- -- | M44. 10.17/6. 8. 1 /8. 1. 1 / 9. 5.不/10. 2. 1/13.11. 1 |
| | オオラ | 10. 1. 1 |
| | 女の一生 (Une vie) | 5. 3.24 / 6. 1. 1 / 9. 1. 1 / 13. 3. 1 |
| | “短編集” | 2. 8.12 |
| | ベル・アミ | 14. 8. 1 |
| | ラルティスト | S 2. 4. 1 |
| | Fort comme la mort | 13. 3. 1 |
| | La Maison Tellier | 10. 1. 1 |
| Meier-Graefe, J. | “近代藝術史” | 12.不.不 |
| Meredith, G. | エゴイスト(The Egoist) | 14. 4? |
| Merezhkovskii, D.S. | -- -- | M4 2. 3. 6 / 3. 4. 1 |
| | 知覚者(Forerunner) | 2. 10. 17 / 9. 2. 8 |
| Merimee, P. | -- -- | 9. 8. 1 / 9. 10. 6 /10. 1. 14 /11. 4. 5 / S 2. 4. 1 |
| | “イザベラ” | 11. 4. 1 |
| | カルメン [Carmen] | 9. 7. 17 |
| | コロンバ(Colomba) | 12. 8. 1 / 14. ~15. |
| | “書簡集” | S2. 4. 1/S 2. 6. 1/ S 2.10. 1 |
| メリーヴォース (末尾<著者不詳>の項参照) | | |
| Meyer, J. | Enzyklopadisches Lexikon | 13.10.22 |
| Michelangelo Buonarroti | -- -- | 4. 6.29? |
| Milton, J. | パラダイス・ロスト | 6. 8.不 |
| Moare, G. | -- -- | 8. 1. 1 / 10. 2. 1 |
| Moliere | -- -- | 10. 2. 1 |
| | L'avare | 10. 1.14 |
| | Ecole des Femmes | 10. 1.14 |
| Molnar, F. | Liliom | 6. 1. 2 |
| | A Testor | 6. 1. 2 |
| Montagu, E.W. | 一千一夜物語 | 13. 5. 5 |
| Montaigne, M.E.de | -- -- | S 2.10. 1 |
| Moore,G. | 一青年の告白[?] | 14. 1. 1 |
| Morand, P. | 戀の歐羅巴 | 15. 1. 14 |
| Morris, W. | -- -- | 4.12. 3 / 8.12. 5 /14. 4. 1 |

| 著者名 | 著作名 | 年・月・日 |
|----------------------|--|------------------------------|
| | Love is enough | S 2. 2.17 |
| Mouskes, P. | “韻文の年代記” | 6. 5.10 |
| Musset, A.de | -- -- | 11. 1. 1 /14. 2. 1 /14. 8. 1 |
| Muther, R. | 繪画史 | 5. 5. 5? |
| N) | | |
| Naidu, S. | -- -- | 6. 2. 17 |
| | “詩” | 3. 1.29? |
| Napoleon, B. | -- -- | 13. 3. 1 |
| Nietzsche, F.W. | -- -- | 6頃 / 9. 8.26 / 1 4.不.不 / |
| | | S 2. 3. 1 / S 2. 8. 1 |
| | ツアラトウストラかく語りき(Also sprach Zarathustra) | 3. 3.19 /11. 1. 1 /12. 2. 1 |
| | | /14. 1. 1 / S 2. 6. 1 |
| | Der Antichrist | S 2. 8. 1 |
| | Menschliches, Allzumenschliches | |
| | | S 2. 8. 1 |
| Novalis | 青い花 (Heinrich von Ofterdingen) | |
| | | 9. 4.30 |
| O) | | |
| O'Brien, F.[?] | -- -- | 10. 1. 1 |
| O.Henry | -- -- | 10. 3. 1 |
| | Roads of Destiny | 13. 10.不 |
| O'Neill, E. | 水平線の彼方 | 13. 9. 1 |
| O'Sullivan, V. | The Interval | 13. 7.不 |
| P) | | |
| Pagne, W.M. | “評語” (A Literary Crit) | S 2. 5.不 |
| Papini, G. | -- -- | S 2. 8. 1 |
| | クリスト傳 | S 2. 1. 1 |
| | Un uomo finito | 14. 4.13 |
| Paris, M. | “セント・アルバンスの修道院の年代記” | |
| | | 6. 5.10 |
| Pascal,B. | -- -- | 12. 6. 8 / S 2. 8. 1 |
| | パンセ | 12. 2. 1 |
| Pater, W. | -- -- | 2. 8.16 |
| Payne, J. | 一千一夜物語 | 13. 5. 5 |
| Philippe, Ch.-L. | -- -- | S 2. 4. 1 / S 2. 5. 1 |
| Phoenix (Colophon の) | -- -- | 12.11. 8 |
| Pietro d'Apone | “悪魔學” | 9. 5.28 |
| Pilnyak, B.A.[?] | -- -- | 14. 5. 1 |
| Piron, A. | -- -- | 9. 3. 4 |

| 著 者 名 | 著 作 名 | 年・月 日 |
|--------------|---|---|
| Pitollet, C. | V.Blasco-Ibanez, Ses romans et le roman de sa vie | 13. 3. 1 |
| Platon | -- -- | 13. 6. 1 |
| Poe, E.A. | -- -- | 8. 1. 1 / 10. 1. 1 / 11. 1. 1 / 13. 11. 1 / 14. 不. 不 / 14. 8. 1 / 14. 1 1. 15 / 15. 5. 4 / S 2. 5. 不 / S 2. 8. 1 |
| | 赤き死の假面 (The masque of the red death) | 9. 7. 17 / 10. 2. 5 |
| | 大鴉(Raven) | 14. ~ 15. / S 2. 5. 不 |
| | Annabel Lee | S 2. 5. 不 |
| | Assignment | 10. 2. 5 |
| | The authors of America | S 2. 5. 不 |
| | The bells | S 2. 5. 不 |
| | Berenice | 10. 2. 5 |
| | The black cat | 10. 2. 5 / S 2. 5. 不 |
| | A critical history of American literature | S 2. 5. 不 |
| | A descent into the maelstrom | 10. 2. 5 / S 2. 5. 不 |
| | The fact in the case of M.Valdemar | S 2. 5. 不 |
| | The fall of the house of Usher | 10. 2. 5 |
| | The haunted palace | S 2. 5. 不 |
| | The imp of the perverse | 10. 2. 5 / S 2. 5. 不 |
| | The journal of Julius Rodman | S 2. 5. 不 |
| | Marginalia | S 2. 5. 不 |
| | The Morella | 10. 2. 5 |
| | The narrative of Arthur Gordon Pym of Nantuket | 10. 2. 5 / S 2. 5. 不 |
| | Philosophy of composition | 1. ~ 15. / S 2. 5. 不 |
| | The pit and the pendulum | 10. 2. 5 / S 2. 5. 不 |
| | Poetic principle | S 2. 5. 不 |
| | Premature burial | 15. 11. 不 |
| | Purloined letter | 10. 2. 5 |
| | The review of Nathaniel Hawthorne's Twice-toled tales [?] | S 2. 5. 不 |
| | Robinson Crusoe | 10. 2. 5 |
| | Shadow | 10. 2. 5 |

| 著者名 | 著作名 | 年・月・日 |
|--------------------------------|---------------------------|-------------------------------|
| | Silence | 10. 2. 5 |
| | The tell-tale heart | 10. 2. 5 / S 2. 5.不 |
| | To Helen | 10. 2. 5 / S 2. 5.不 |
| | Ulalume | S 2. 5.不 |
| | Ureka (ユーレカ) | 10. 2. 5 / S 2. 7. 1 |
| Polytratus | -- -- | 12.11. 8 |
| Poor (末尾<著者不詳>の項参照) | | |
| Q) | | |
| Quincey, T.de → De Quincey, T. | | |
| R) | | |
| Rabelais, F. | -- -- | 10. 2. 1 / 13. 6. 1 |
| Racine, J. | -- -- | 10. 2. 1 / S 2. 7.25 |
| Radcliffe, Mrs.A. | -- -- | 10. 1. 1 |
| Radiguet, R. | ドルジェル伯の舞踏会 | S 2. 10. 1 |
| Ransome, A. | -- -- | 3. 4.21 / 10. 2. 5 |
| Reade, C. | 僧院と竈と | 4. 5.22 |
| Régnier, H.de | -- -- | 8.12. 5 |
| | Ronheurs perdus [?] | S 2. 7.25 |
| Renan, J.E. | -- -- | S 2. 8. 1 |
| Renard, J. | -- -- | S 2. 2. 5 |
| | フィリップ一家の家風 | S 2. 4. 1 |
| | Le vigneron dans sa vigne | S 2. 3. 1 |
| Renoir, A. | -- -- | 11. 4. 1 |
| | “語録等” | 14. 4. 3 |
| Rhodes, H. | Extra men | 10. 1. 1 / 13. 7.不 |
| Rilke, R.M. | -- -- | 2. 8.12 |
| | 白 | 9.不.不 |
| Rimbaud, J.N.A. | -- -- | S 2. 4. 1 / S 2. 6. 1 |
| Rodenbach, G. | “詩” | M43. 8.29 |
| Rodin, F.A.R. | -- -- | 8. 10. 8 / 9. 5.不 |
| | “語録等” | 14. 4. 3 |
| | Les cathédrales de France | 9. 10.19 |
| Rolland, R. | -- -- | 8. 6.14 / 9. 5.不 / 9. 7.20 |
| | | /13. 10. 1 |
| | ジャン・クリストフ | 3.11.14 / 4. 6.29? /5. 8. 5 / |
| | | 5.10. 1/6. 8. 1/ 8. 1. 1 / 8. |
| | | 7. 31 / 9. 8. 1 /9.11. 4 / |
| | | 10.11. 13 / 13. 5. 1 |
| | トルストイの生涯 | 4. 2.28 / 5. 8. 1 / S 2. 9. 1 |
| | Above the war | S 2. 1. 1 |
| Rosenblatt, B. | In the metropolis | 13. 7.不 |

| 著者名 | 著作名 | 年・月・日 |
|----------------------|----------------------------------|--|
| Rossetti, D.G. | “詩集” | M45. 7.15 |
| Rousseau, J.-J. | -- -- | 9.10. 6 / 10. 2. 1 |
| | 懺悔録 | 12. 8. 1 / 14.11. 1 / S 2.10. 1 |
| | Julie ou la nouvelle Héloïse [?] | 9. 4.30 |
| Ruskin, J. | -- -- | 9. 7. 1 |
| S) | | |
| Sacher-Masoch, L.von | -- -- | 13. 4. 1 |
| Sade, M.de | -- -- | 10. 8.17 |
| Sainte-Beuve, C.-A. | -- -- | 11. 4. 1 / 14. 8. 1 |
| | Molière | 10. 1.14 |
| Sand, G. | -- -- | 14. 2. 1 / S 2. 4. 1 |
| Santayana, G. | -- -- | 8.10. 8 |
| Sappho | -- -- | 14. 2. 1 |
| Schelling, F.W. | -- -- | 8. 1. 1 |
| Schiller, J.Ch.F.von | -- -- | 13.10.22 |
| | ロイベル | 6. 1.19 |
| Schmidtbonn, W. | 鴉 | 9.不.不 |
| Schnitzler, A. | Reigen | 5頃 |
| Scholz, W. von | 負けたる人 | 9.不.不 |
| Schopenhauer, A. | -- -- | 11.11. 1 / 12.~14./ 12.11. 1/ 14.不.不 |
| Scot, R. | “悪魔學” | 9. 5.28 |
| Scott, J. | 一千一夜物語 | 13. 5. 5 |
| Scott, W. (Sir) | -- -- | 10. 1. 1 |
| | アイヴァンホオ | 9. 2. 8 / 11. 5. 1 |
| | タリスマン | 11. 5. 1 |
| | “『ホンラダルフ』のやうな” | 11. 1. 1 |
| Segur, N. | アナトオル・フランスとの對話 | S 2. 3. 6 / S 2. 4. 1 |
| Senancour, E.P.de | オオベルマン | 6. 8.不 |
| Shakespeare, W. | -- -- | 12? / 13. 3. 1 / S 2.12. 1 |
| | あらし(Tempest) | 13. 3. 1 / S 2. 4. 1 |
| | ソネット(Sonnet) | 4. 6.12 |
| | ハムレット(Hamlet) | 6.12.12 / 7. 3.11 / 14. 1. 1 / S 2. 4. 1 |
| | マクベス (Macbeth) | 9. 5.30 / 13. 4. 1 / S 2. 5. 1 / S 2. 9. 15 |
| | 眞夏の夜の夢 (Midsummer night's dream) | 12? / 12. 8. 1 / 13.10. 1 |
| | メジュア フォア メジュア | 7. 3.11 |

| 著者名 | 著作名 | 年・月・日 |
|---|---------------------------------|---|
| | ロメオとジュリエット(Romeo and Juliet) | 3.11.30 / 13.10. 1/ 14. 6. 1 |
| | Venus and Adonis | 4. 6.12 |
| Sharp, W. | -- -- | 6. 5.10 |
| | 囁く者 | 3? |
| Shaw, G.B. | -- -- | 2.12. 3 / 6頃 / 11. 4. 5 / 13.11. 2 / 14. 5. 15 |
| | イブセン主義の真髓 | 14. 1.13 |
| | 人と超人と | 14. 2. 1 |
| | Arms and the man (武器と人) [?] 12? | |
| | Admirable Bashville | 13. 3. 1 |
| | Back to Methuselah | S 2. 1. 1 |
| | Caesar and Cleopatra | 14. 3.不 |
| | Candida | S 2. 1. 1 |
| | Cashel Byron's profession | 13. 3. 1 |
| | The dark lady of the sonnets | 14. 3.不 |
| | Darwinism and vitalism | 14. 3.不 |
| | The doctor's dilemma | S 2. 8. 1 |
| | Heart break house | S 2. 1. 1 |
| | The man of destiny [?] | S 2. 8. 1 |
| | Saint Joan | S 2. 1. 1 |
| Shelley,P.B. | -- -- | 10. 2. 5 |
| | “Shelleyの全集(詩だけの)” | 13. 6.30 |
| Shelly, M.W. | フランケンスタン | 4. 5.23 |
| Sheridan, R.B. | -- -- | 4. 5.23 |
| Sienkiewicz, H. | クオバデス | M42. 3. 6 |
| Smith, A. | -- -- | S 2. 5.不 |
| Sologub, F.K. | -- -- | 5. 8.28 / 5.10.11? |
| Souvre, Line de Magde → Magde Souvre, Line de | | |
| Spargo,J. | 社会主義早わかり | 12.12. 1 |
| Spielhagen, F. | -- -- | S 2. 5.不 |
| | “Ich-Roman 起原小説” | 13.10.22 |
| Spinoza, B.de | “汎神論” | 13.10. 1 / 14.不.不 |
| Stedman, E. | -- -- | S 2. 5.不 |
| Stendhal | -- -- | 9. 8. 1 /11. 4. 5 /S 2. 4. 1 |
| | 愛 : “戀愛論” | 6? / 9.10. 1 |
| | 赤と黒 | 14. 1. 1 / S 2. 4. 1 |
| Stevenson, R.L.B | -- -- | 11. 1. 1 |
| | 自殺クラブ | 9. 10.25 |
| | 新アラビアンナイト | M42?.12?.29 |
| | Markheim | 14.不.不 |

| 著者名 | 著作名 | 年・月・日 |
|------------------|--|--|
| Stopes, M.C. | -- -- | 10. 8.17 |
| Stratz, C.H. | Die Rassen Schönheit des Weibes | 9. 6. 5 |
| | Die Schönheit des weiblichen Körper | 9. 6. 5 |
| Strindberg, J.A. | -- -- | 6. 4. 5 / 8. 1. 1 / 9. 5.不 / 9. 8. 1 / 12. 6. 8 / S 2. 5. 1 / S 2. 8. 1 |
| | 青い本 (En blå bok) | 2. 8.12 / 8. 1. 1 / S 2. 8. 1 |
| | インフェルノ | 8. 1. 1 |
| | グスタフス・アドルフス(グスタヴァス・ヴァザ) | 8. 1. 1 / 9. 5.不 |
| | 債鬼 | 2. 8.12 |
| | 作劇術 | 5. 10. 1 |
| | 死の舞踏 | 2. 8.12 |
| | 女中の子 | S 2. 8. 1 |
| | 白鳥姫 | 8. 1. 1 |
| | ダマスクスへ | 8. 1. 1 / 13.11.30 |
| | 痴人の告白 (Le plaidoyer d'un fou) (痴人の懺悔) | 12.11. 8 / 14. 4. 1 / 14.11. 1 / S 2. 8. 1 / S 2. 9. 1 / S 2.10. 1 |
| | 父 | 2. 8.12 |
| | 傳説 | S 2. 3. 1 / S 2.10. 1 |
| | 人形の家 | 1 3. 10.不 |
| | 伯爵令嬢ユリア(Fröken Julie) | 2. 8.12 / 8. 1. 1 13.11.30 |
| | 母の愛 | 2. 8.12 |
| | マイステル・オラアフ | 8. 1. 1 |
| | レゲンデン (Legender) | 2. 8.12 / 8. 1. 1 |
| | Die Beichte eines Theoren → 痴人の告白 | |
| | En dares forsvarstal → 痴人の告白 | |
| | Svanevit | 2. 8.12 |
| Sudermann, H.S. | 結婚の前 | 7. 8. 1 |
| Sue, E. | -- -- | 6. 5.10 |
| Swedenborg, E. | -- -- | 5頃 / 6頃 |
| Swift, J. | -- -- | 13. 1. 1 / S 2.10. 1 |
| | ガリヴァー旅行記 (Gulliver's travels) | 11.10. 1 / 13. 1. 1 / 14. 2. 1 / 14. 3.不 / S 2. 2. 2 / S 2. 4. 1 / S 2.10. 1 |

| 著者名 | 著作名 | 年・月・日 |
|-----------------|--------------------------------|--|
| Swinburne, A.C. | -- -- | S 2. 5. 1 |
| Symons, A. | -- -- | 4. 8.不 / 6. 2.17 |
| Synge, J.M. | Deirdre of Sorrows | 2.10.17 |
| T) | | |
| Tagore, R. | -- -- | 5. 9. 6 |
| | Gitanjali | 4. 6.12 |
| Taine, H.A. | 英吉利文學史 | S 2.10. 1 |
| Tennyson, A. | -- -- | 9. 6. 1 |
| | アーサーの死 | 2.11. 1 |
| Thackeray, W.M. | 虚栄の市 | 14. 4? |
| Thode, H. | “トーデの本” | 4. 9.21 |
| Thomas[?] | Life of Goethe | 13.10.22 |
| Thomas a Kempis | De imitatione Christi | 7. 9. 1 / 11. 1. 1 |
| Tieck, L. | -- -- | 8. 7.31/11. 1. 1/S 2. 5. 1 |
| Tietjens, E. | -- -- | 10. 8.17 |
| | Profiles from China | 11. 1. 1 |
| Todhunter, J. | Irish poet and dramatist | 6. 2.17 |
| Tolstoi, L.N. | -- -- | 2. 8.12 / 4. 6.29? / 6頃 / 8. 7.31 / 8.12. 5 / 9. 7.15 / 12.~14. / 12? / 12. 6. 8 / 14. 1. 1/14. 4. 3/S 2. 3. 1 / S 2. 5. 1 |
| | アンナカレニナ | 4.12. 3 / 5頃 / 9. 8. 1 / 9. 9.26 / 10. 1. 1 / 14. 5.15 |
| | イワン・イリッチの死 | 4. 2.28 |
| | イワンの莫迦 | 7. 5. 1 |
| | 藝術とはなにか [?] | 9. 9.26 |
| | 戦争と平和 | 4.12. 3/ 8. 10. 8/ 9. 9.26 / 9.10. 1 / 13.11.30/14.不.不 / 14. 1. 1 / S 2. 1.? / S 2. 4. 1 |
| | 二人の軽騎兵 | 10. 1. 1 |
| | 復活 | M42. 3. 6 |
| | 托氏宗教小説 | 10. 3. 1 / 11. 6.14 |
| | “晩年の作品…” | S 2. 9. 1 |
| | わが懺悔 | S 2.10. 1 |
| | “わが宗教” | S 2.10. 1 |
| | Polikouchka | S 2.10. 1 |
| Torrens, H. | 一千一夜物語 | 13. 5. 5 |
| Trent, W.P. | History of American literature | 10. 3. 1 |
| Truscott, P. | -- -- | 13. 7.不 |

| 著 者 名 | 著 作 名 | 年・月 日 |
|-------------------------------|------------------------|--|
| Turgenev, I.S. | -- -- | 2. 8.12 / 6. 8. 1 / 8. 1. 1 / 14. 4. 3 / S 2. 4. 1 |
| | 自然 | 12.10. 1 |
| | “全集” | 6. 9.13 |
| | 父と子と | 10. 1. 1 |
| | 獵人日記 | M43. 4. 23 / M43. 9. 1 / M44?不.不 / 10. 1. 1 / 14. 1. 1 14. 2. 1 / S 2. 1. 1 / S 2. 5. 6 |
| V) | | |
| Valery, P. | -- -- | S 2. 6. 1 |
| Verlaine, P.M. | -- -- | M38-43? / 9. 6. 1/11. 1.不 / 13. 3. 1 / 14. 3.24 |
| | L'art poétique | 1 3.11. 20 / 14. 4.25 |
| Villiers de L'Isle-Adam, A.de | -- -- | 13. 10.不 / S 2. 5. 1 |
| | 反逆 | 2. 9. 5 |
| Villon, A. | 鮮血遺書 | S 2. 1. 1 |
| Villon, F. | -- -- | 13.10.20 / S 2. 4. 1 / S 2. 8. 1 / S 2.10. 1 |
| ヴォラアル (末尾<著者不詳>の項参照) | | |
| Voltaire | -- -- | 9.10. 6 /10. 2. 1/S 2. 8. 1 |
| | ババベックと婆羅門行者 | 7. 5. 1 |
| | Candide ou l'optimisme | 7. 7.15 / S 2.10. 1 |
| W) | | |
| Wagner, R. | “手紙” | S 2. 9. 1 |
| | トリスタンとイゾルデ | 14. 6. 1 |
| | フレイゲンデ・ホルレンデル | 10. 8.17 |
| Walkley, A.B. | -- -- | 14. 3.不 |
| Walpole, H. | オトランドの城 | 10. 1. 1 |
| Wassermann, J. | -- -- | 12.11. 8 |
| | 黄金杯 (Sale Malcolm) | 14.11.14 |
| | ダイニエル・ノオトハフト | 13. 5. 1 |
| Wedekind, F. | 春のめざめ | 5.頃 / 13. 3. 1 |
| Weininger, O. | -- -- | 14.不.不 |
| Wells, H.G. | -- -- | 5. 8.28 8.12. 5 /10. 1. 1 / 13.10.不 / S 2. 4. 1 |
| | タイムマシン (時機) | 11. 1. 1 |
| | ドクターモローの島 | 11. 1. 1 |
| | マヂック・ショップ | 12. 8. 1 |

| 著者名 | 著作名 | 年・月・日 |
|-----------------|------------------------------|--|
| Whitman, W. | -- -- | 8.12. 5 /12. 11.10/13. 3. 1 / 14. 1. 1 /S 2. 1.? /S 2. 2. 1 /S 2. 8. 1 |
| | Democratic vistas | S 2. 5.不 |
| | Leaves of grass (草の葉) | 3.11.14 / 8. 6. 8 |
| Whittier, J.G. | -- -- | S 2. 5.不 |
| Wied, G. | -- -- | 2. 8.12 / 9. 3.11 |
| | “ウイド流の興多” | 6. 6.30 |
| Wierus | “悪魔學” | 9. 5.28 |
| Wilde, O. | -- -- | 9. 8. 1/13. 3. 1 / 14.不.不 |
| | 王女のかなしみ | 3. 4. 1 |
| | 黄色のシムフォニイ | 2.11. 1 |
| | 獄中記 [?] | S 2. 9. 1 |
| | サロメ (Salome) | M4 5. 7.20/ 8.10. 1/14. 8. 1 |
| | 師 | 9.11.不 |
| | 弟子 | 9.11.不 |
| | Happy prince | 2. 8.12 |
| | House of pomegranates | 4.10. 9 / 4.10.14 |
| | The picture of Dorian Gray | 9. 1.25 |
| | De profundis from the depth | 2. 8.12 |
| Windelband, W. | Präludien | 12? |
| Wood, F.G. | The White battalion | 10. 1. 1 / 13. 7.不 |
| Woodberry, G.E. | -- -- | S 2. 5.不 |
| Y) | | |
| Yeats, W.B. | ケルトの薄明 (The Celtic twilight) | 3. 4. 1 / 6. 3.11 |
| | 羞らふ羞らふ | 6. 2.17 |
| | 春の心臓 | 3. 6. 1 / 14. 4. 1 |
| | 火と影との呪 | 3? |
| | Secret rose | 2. 9.17 / 3. 3. 2 |
| Z) | | |
| Zeller, E. | “ツエラアの書” | 3. 9.28 |
| Zola, E. | -- -- | 9.10. 6 |
| Zweig, S. | ロマン・ロオラン傳 | 13. 4. 1 |

Index for westerner of “A bibliography of writers who were read by
Ryunosuke Akutagawa, based on ”Akutagawa
Ryunosuke Zenshu,“ published by Iwanami Shoten,
Tokyo, 1977-1978, 12 volumes”

Tsutomu SHIHOTA
Tadahiko YAMADA

Ryunosuke Akutagawa (1892-1927), one of the major novelists in modern Japan, is also famous as an adapter who learned from other writers in the inside and the outside.

His works are considered bookish. Therefore, we assumed that he read many writers' works in his day, and we tried to prove the causality and we attempted to show how these works affected his own writing. In this work we would show some materials of the above facts consisting on the records of “A bibliography of writers who were read by Ryunosuke Akutagawa, based on “Akutagawa Ryunosuke Zenshu”, published by Iwanami Shoten, Tokyo, 1977-1978, 12 volumes”.

Each entry in this index has three items: the writer's name, the title of the work, and the date when Ryunosuke Akutagawa would have read the work. Entries are ordered according to the writer's name in the Westerner syllabary this index.